

# BRASSÓI UJLAP

Szerkesztőség: Kolostor-u. 23. sz. — Telefon 110.  
Kiadóhivatal Hentschel H., Kapu-u. 72.  
Telefon 356.  
Fióközlet Kolostor-u. 25.

Társadalmi napilap.  
Felelős szerkesztő: Kőlcze Károly dr.  
Szerkesztő: Buszek Béla.

Előfizetési árak:  
1 óra házhoz hordva 60 fill.  
Vidékre postán küldve 1 K.  
Egyes szám ára 2 fillér.

## Ujabb tervek.

Brassó, 1911. máj. 8.

A magyarországi „vörösök“ husvétkor tartott XVIII.-ik pártgyűlésükön a munkásbiztosítási kérdések megvitatása közben a kerületi pénztárak belügyeivel úgy foglalkoztak, mintha ez intézmény kizárólag a sajátjuk volna s így ennek létérdeke, fejlődése és virágzása az ő áldásteljes (?) kezükbe van letéve.

E pártgyűlésen elhangzott bölcs vélemények szerint az 1907 évi XIX. t. c. — a magyar munkásbiztosítási törvény — a munkásság szociális biztosításának fejlesztése helyett a munkásság jogait csorbitotta s a beteg, nemkülönben balesetet szenvedett egyén ellátását rosszabbá tette. A kerületi pénztárak életképes önkormányzati működését, a legfelsőbb fórum, az Állami Munkásbiztosítási Hivatal, tökéletesen lehetetlenné tette és pediglen — horribile diktu! — önkényesen és a törvény intencióinak szándékos és káros félremagyarázása által. Nem hagytak e pártgyűlésen békét kenyeretadóiknak, a munkaadóknak sem s akkorákat ütnek rajtuk — hálából! — minő csak tőlük várható. Agyafurt véleményük szerint a munkáltatók a törvény kívánatos revízióját csak azért akarják, hogy a paritás-ban rejlő jogfosztás kiszélesíthetése által a meglévő rosszat még rosszabbá tegyék és így a munkásságnak a pénztárakba való befolyását a nullával tegyék egyenlővé. (:Ezeket még én se hiszem! Szedőgyerek:)

Ezeknek teljes tudatában (?) a következő határozati javaslatot fogadták el. —

A munkásbiztosítás ügyének helyes megoldása csakis úgy vihető ki, ha a döntő befolyás nekik adatik. (No?) Régi jogaik állíttassanak vissza azzal, hogy részükre a pénztárak vezetésében a két harmad rész biztosítsák. (Ez aztán nem is volna rossz!) Követelendő, hogy az Állami Hivatal

revízió alá vették és esetleg megsemmisítsék. (Több nem kell?) Kimondják, hogy a követelések biztosítása céljából erőteljes mozgalmat indítanak s ha ennek ellenére a kormány a rideg osztályszempontoktól vezéreltetve még jobban csorbitja a jogokat, úgy a munkásbiztosító pénztárak működését minden eszközzel lehetetlenné teszik. (Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas!)

A fent vázolt határozati javaslatot a köhnök és jakabok olybá szeretnék feltüntetni, mintha ez hazánk munkásságának állásfoglalása volna. Rossz indulatu elferdítése a ténynek az is, hogy a munkásügy a biztosítási törvény életbeléptével nem javult volna; hiszen általánosan tudvalévő, hogy ez a törvény hozta magával a kötelező biztosítást s ez által a munkások helyzetét mód fölött javította.

A jogegyenlőséget teletorokkal kiabáló vörösök nem átalják a pénztárak vezetés képviselőle tekintetében maguknak két harmad részt követelni akkor, amidőn igen jól tudják, hogy a betegsegélyezési járulék felét és az egész balesetbiztosítási díjat kenyéradóik viselik a szolgáltatott ellenérték élvezése nélkül. Kérdem kedves vöröseik: hol lesz ez esetben a köztelenségeknek megfelelő paritás a jobban? Az a követelések, hogy a táppénz a betegségi időnek egész tartamára kifizetessék agitacionális eszközökre igen kedvező és előnyös lehet, de a pártatlan szociális biztosításra egyenesen káros, mert a társadalom terhe így arra a pénztárra nehezédnek, amelynek előnyeit épen a biztosítottak vannak hivatva élvezni. A betegség esetén való segélyezés mulhatlanul határnaphoz kötendő, mert csak ezen belüli betegségek gyógyítására van kilátás s ez nem pedig az időtlen-időkig való pénzbeli segélyezés a pénztárak feladata. Tullóttetek tehát kedves atyámfiak a célon, mivel követelések már a rokkant biztosítás körébe vág. A közrendet és nyugalmat felforgató

eszmék helyett talán jobb lett volna ezzel foglalkozni behatóbban.

Az Állami Munkásbiztosító Hivatal működésének nem tetszése érthető a javaslat minden betűjéből. Eltörlése ennek sötét terveitek, atyafiságos munkáitokra igen kedvező lehetne, de nem a kerületi pénztárak fejlődése s hazafias magyar munkás-ság jólétének emelésére. Hagyjátok csak legfelsőbb ellenőrző forumot békén; fennállásának szükségét nálatok sokkal autentikusabbak már régen elösmerték.

## A Football Club estélye.

A Brassói Népszövetség kebelében megalakult Torna és Football Club szombat este tartotta meg az Iparegylet nagytermében első nyilvános műsoros táncestélyét meglehetősen szép számú közönség előtt.

A 8 órára hirdetett estély, a Brassóban szokásos lassu gyülekezés miatt, csak 9 óra felé vehette kezdetét s mindjárt itt megállapíthatjuk, hogy e derék csapat vállalkozása várakozáson felül sikerült. S ez első estélyből itélve még sok kellemes, derűs estélyben lesz részünk. Reméljük egyszersmind azt is, hogy a legközelebbi estélyeken az anyaegyesület tagjai is csaknem kivétel nélkül megjelennek s mutatják ki ez által is érdeklődésüket a kebelükben megalakult egyesület iránt, mert sajnosan kell konstatálnunk, hogy az anyaegyesület tagjaiból alig láttunk egy-egy képviselőt, holott éppen elsősorban tőlük vártuk volna a támogatást.

Horváth Aladár bevezető prologusa után Szőts Vilmos kellemes tenor hangjában gyönyörködtünk, ki Erkel Ferenc Mária dalát, majd a közönség erős tapsára Stadler „Egyedül“ c dalát énekelte el szépen s érzéssel Csiby Béláné zongorakiséréte mellett.

A műsornak 3-ik, egyszersmind az estélynek legkimagaslóbb pontja Weber Freisztütz Quartettje volt, melyet Csató Elza, Derégán Gizella, Ulbrich Hermin s Ulbrich Károly adtak elő teljes precizitással. A szünni nem akaró tapsra Csató Elza s Ulbrich Hermin ismét a pódiumra léptek s Dacla „Norma et Sonnambula“ c. operából játsztak el egy részletet hegedűn, illetve gordonkán. Mindkét darab eljátszásával oly kiváló mű-

élvezetben volt részünk, melyet más alkalommal is nagyon szívesen látunk a programban.

S ha eddig hangulat nem lett volna, meg hozta volna Bálint Lajos és Zantsek Rezső tréfás kettőse.

A zsidó házaló, különösen zsidó katonák mókáikkal oly jó kedvre hangolták fel a közönséget, hogy az újrás alig akart véget szakadni. Betetőzte ezt Csiby Béla a szoknyanadrág kupléval, ki maga is szoknyanadrágban jelent meg. Ezzel, valamint a már ismert ügyes előadásával állandóan nevetette a közönséget.

A műsor után tombolajáték s éjjel után tánc következett, mely a reggeli órákig tartott a legvigább hangulatban.

Ha szemét óvni akarja, forduljon bizalommal

### Kapu-utca 57 sz. alatt megnyílt látszerész intézethez.

Mindenki győződjék meg pontos és szakzerű kiszolgálásról.

Állandó raktár fényképészeti, sebészeti és elektrotechnikai cikkekben

### Szentomosán Sándor látszerész Brassó, Kapu-utca 57.

- „Roj“-csiptető minden orron jól tart.
- „Ultra“ fényképlemez a legjobb.
- „Elastik“ sérvkötő nem nyom.
- „Wilhelma“ havikötő a legegészségesebb.
- Javitások pontosan és olcsón.

## A Brassói Munkásbiztosító pénztár közgyűlése.

(Saját tudósítónktól.)

A brassói kerületi munkásbiztosító pénztár a kiküldötteknek határozatképes számban való meg nem jelenése miatt f. évi április hó 30-áról elnapolt évi rendes közgyűlést a tanácsház nagytermében f. év. május hó 7-ik napjának délelőttjén tartotta meg. A közgyűlés általában szerfelett komoly és tanulságos volt. Bömches Gusztáv elnök magas színvonalú és igen tárgyilagos megnyitó beszéde után — melyben ecsetelte az 1910 év tartalmas lefolyását, — a közgyűlés egyhangulag elhatározta, hogy a 7156 kor. 59 fill. felesleg 2/3 dát a törvény értelmében az Országos Pénztár és a fenmaradó 1/3 dát pedig a különsegély alap javára fordítja. Ugyancsak egyhangulag fogadtatt el az igazgatóság ama indítványa is, hogy az orvosok és hivatalnok kérdés ez időszerinti megoldatlan voltára, nemkülönben felemelt járulék jövedelem szaporulatra való tekintettel az 1911 és 1912 év költségvetését 213 ezer koronáról 252000 K-ra emeli fel. Majd a természetbeni járandóságok pénzbeli egyenérték megállapításának kérdését tárgyalta, az igazgatóság eme indítványa is egyhangú elfogadást nyert. Végül az Állami Munkásbiztosítási Hivatal rendelete értelmében pótlólag

elhatározatott az 1907 évi feleslegnek a külön segély alap javára való fordítása.

Ime! Önös érdekeiket türes jelszavakkal hajhászó „vörösök“, eljöhettek volna becsületeit és egymást-megértést tanulni! Meggyőződhetetek volna arról, hogy a mostani kiküldöttek, habár nem is hódolnak különös szeretettel a veres színnek és nem verik a mellüket, különb szociálisták, mint ti. Csufos kibukástok következtében elhagyott pozícióitok kár volt félni annyira. Most már tények igazolják azt, hogy a nyugottabb iparos elem ugyancsak fényesen állja meg helyét, s teljesen kifogástalanul intézi volt kincsetek erkölcsi és anyagi ügyét.

## KAPHATÓK

jutányos árak és feltételek — mellett —

### részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányu mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, aranyemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti zászlókban.

## SZÖLLÖSY ZS.

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetek.

## Hirek.

Brassó 1911. május 8.

**Apát-plebánosunk betegsége.** Meisel József apát-plebánosunkat szombaton Budapesten a vörös kereszt kórházban a régebbi vakbélgyulladásból kifolyólag operálták. Mint örömmel értesülünk az operáció sikerült. Kérjük olvasóinkat, hogy imáikban szeretett plebánosunkról megemlékezzenek, kérvén a Mindenhatót, hogy körünkbe mielőbb teljes egészségben visszatérhessen.

**A posta köréből.** A kolozsvári posta és távirda igazgatóság Benkő Mariska és Walter Ida brassói posta és távirda kezelőnőket állásukban állandósította.

**Eljegyzés.** Schenk Gyula brassói áll. főreáliskolai tanár eljegyezte Szerényi Etelkát.

**Pénzügy köréből.** A m. kir. pénzügyminiszter Szaniszló Pál m. kir. adóhivatali főtitkár Székelyudvarhelyről Brassóba helyezte át.

— Nagy Béla adótisztet saját kérelmére végkielégítette.

**Polgármester próbaválasztás.**

Megírtuk, hogy a Kreisauerschuss szombat este a városi szász képviselőket polgármester próbaválasztásra hívta egybe a szász iparegyület termébe. Mint értesülünk, a szombat este megtartott értekezleten Herfurt Ferenc indítványára, tekintettel arra, hogy a pályázat határideje le nem járt, a próbaválasztást nem tartották meg.

**Kaszinó estély.** A brassói magyar kaszinó szombaton este saját helyiségeiben tartotta meg ez évi első házi estélyét, melyen Gróf Mikes Zsigmond főispán, a kaszinó elnöke is megjelent. A háziuri tisztet Karácsony Endre kaszinó gazda töltötte be.

**Érettségi miniszteri biztos.** A válás és közoktatástügyi m. kir. miniszter a brassói állami felsőkereskedelmi iskolához az 1911 évi érettségi vizsgálatnak miniszteri biztos minőségben Cholnoky Jenő kolozsvári egyetemi ny. r. tanárt; a brassói g. keleti román felsőkereskedelmi iskolához Putnoky Miklós lugosi állami főgimnáziumi igazgatót bizta meg.

**Határszéli (nyári) pénzügyőri szakaszok felállítását** a brassói pénzügyigazgatóság folyó hó 25-ére határozta el, e célból Száraz Sándor pénzügyőri szemlést Botfalucukorgyárból Gucánra szakaszparancsnokul; Dombora János fővigyázót Brassóból ugyanoda vámbemondó őrsvezetőül és Hüve Hügő fővigyázót a felsőárpási szakaszra szakaszparancsnokul helyezte át.

**Bérekcső vizsgálat.** A szokásos tavaszi bérekcső vizsgálatot ma délelőtt tartotta meg Farkas Mihály városunk főkapitánya a bizottsággal a Rezső-köruton. Ezzel kapcsolatban említjük meg, nem volna-e helyes, mint már Kolozsvárt s nagyobb vidéki városokban már meg van, hogy a bérekcsőket a standon minden használat után alaposan megtisztítsák. Azt hisszük, ilyen rendelet keresztülvitele nem ütköznék nagyobb akadályba?

**A hősök.** Wolf János és Budi György s még egy társuk tegnap délután a Götsch féle kocsmába tértek be sörözni. Ott a vitézségükön összeszólalkoztak, majd verekedtek s Budi György Wolf Jánost zsebkésével mellbe szurta. Budi György állítása szerint önvédelemből követte el tettét.

**Betegápolók.** Rég érzi egyházközségünk a betegápoló apácák hiányát. Eddig is volt ugyan egy, de ez megérte a boionyai szegényház gondozásával. Most azonban még két betegápoló apácát kaptunk, kik már egyes családokhoz is elmehetnek betegek ápolása végett. Ha meggondoljuk, mily fontos dolog, hogy a betegek szakszerű ápolókat nyerjenek, öröm tölti el lelkünket, hogy a szenvedők bennük új gondviselőkre találhatnak. Megkereséseket lehet eszközölni vagy a szegényházban, vagy a zárdában, vagy a plebánián.

**Baleset a máv.-on.** A máv. brassói állomásán Török Sándor 26 éves segédraktárnok egy mozgásban levő kezelőkocsiból kiakart lépni. E pillanatban ezen kocsi egy másik kocsival összeütközött. Az összeütközés folytán az előbbi kocsi ajtaja becsapódott s Török Sándort jobb karján s jobb alsó lábszáran zúzódási sebeket ejtett.

**Alapszabály jóváhagyás.** A belügyminiszter a feketehalmi iparegyület alapszabályát jóváhagyta.

Tár  
A brassó  
ez uton  
gával, h  
rendeze  
a Brassó  
kedéséb  
a vacsor  
sukka  
résztve  
Európa

Sz  
kosság  
itelt fey  
egy fűré  
tát igye  
Nagy fey  
lekménye  
büntetés  
re nézve  
zsákjába

Sal  
a Salvans  
való hasz

„Br  
sület“ f.  
kor Türk  
tartja meg

1. Megny
2. Elnöks
- Csulak L
- a) a „Tár
- alap tárg
5. „Hogy
- tárgyalni
6. Pénztá
- megállap
- táros. 7.
- előadó :
- előadó : M
- tár és Ott
- előadó :

V  
zönség  
2 évi t  
külföld  
ismeret  
értem,  
az új s

női  
újbol

S

Tanu

**Társas vacsora Szerényi tiszteletére.** A brassói Magyar Polgári kör elnöksége ez uton is tudatja Brassó város polgárságával, hogy a Szerényi József tiszteletére rendezendő vacsorára való jelentkezés végett a Brassói Lapok és Csiby Béla könyvkereskedésében íveket tett ki, hogy azokon, akik a vacsorán részt venni ohajtanak névalírással jelentkezzenek. A vacsorán nők is résztvehetnek. Az étlap szerinti vacsora az Európa szálloda nagytermében rendeztetik.

**Szökési kísérlet.** Balog György gyilkosság miatt életfogytig tartó fegyházra ítélt fegyenc, a helyi fegyházban az éjjel egy fűrészes reszelővel az ablakvasrácsozatát igyekezett elreszelni, de munkájában Nagy fegyházőr megakadályozta. Ezen cselekményeért mindenesetre súlyos fegyelmi büntetést fog kapni. — A reszelő szerzésére nézve azt adja elő, hogy azt a szalmazsákjában kapta;

**Salvansan.** A m. kir. belügyminiszter a Salvansan gyógyszernek a kórházakban való használatát megengedte.

**„Brassóvármegyei Ált. Tanítóegyesület“** f. évi május 24-én, délelőtt 10 órakor Türrkösbén az áll. iskola helyiségében tartja meg rendes évi közgyűlését.

Tárgysorozat:

1. Megnyitó beszéd Dávid Mihály elnök által.
2. Elnökségi jelentések. 3. Titkári jelentés Csulak Lajos által. 4. Átiratok előterjesztése a) a „Tanító“ című lap; b) az agitacionális alap tárgyában. Előadó: Papp Péter fegyverő.
5. „Hogyan és miért kell az olvasmányokat tárgyalni?“ címen felolvas Gödri Márton.
6. Pénztári jelentés, a jövő évi költségvetés megállapítása; előadó: Kubányi János pénztáros.
7. Pénztárvizsgáló bizottság jelentése; előadó: Sára András.
8. Könyvtári jelentés előadó: Nagy Gyula könyvtáros.
9. Könyvtár és Otthon vizsgáló bizottság jelentése. előadó: Grünhut József.
10. Indítványok

11. Elnök és pénztáros választása. 12. A gyűlés bezárása.

**Vilmos császár gyermekkorából.** Vilmos császár gyermekkorában nagyon irtózott a fürdőből; ha csak szerét tehetett mindig keresett valami ürügyet, hogy megmeneküljön ettől a reá nézve kellemetlen mulatságtól. Ha másképp nem tehetett, akkor a palota tágas kertjében iparkodott el rejtőzni; nagy öröme telt ilyenkor az őrszem tiszteletében. Egy reggel is sikerült neki kiszöknie a fürdőszobából és sietve menekült a kert gondozott útjain. Ekkor történt hogy az őrtálló gránátos katona nem vette észre a kis főherceget és ez ok miatt nem tisztelgett a fegyverével. A kis Vilmos sértődve panaszkodott el atyjának, hogy a katona elmulasztotta a tisztelgést. A császár maga is megütközött eleinte ezen a mulasztáson, majd vigasztalni akarván fiát, ölébe kapta s vizsgálatni kezdte tetőtől talpig.

— Kedves fiam, — szólt szelíden a császár — az a katona csak kötelességét teljesítette akkor, amikor neked nem tisztelgett.

— Hogyan, papa?

— Hát úgy, hogy az őrnök nem szabad tisztelgenni az olyan főherceg előtt, aki még nem moskodott meg.

Ezeket mondván, többet nem is szólt a kis Vilmoshoz, hanem tovább dolgozott. A lecke azonban használt, mert ettől a naptól kezdve a kis Vilmos szemhunyorítás nélkül türe a fürdőből.

**Harcászati gyakorlat.** Helyőrségünk f. hó 12-én és 13-án a Pojánában éles töltevényekkel harcászati gyakorlatot tart, mért is nevezett napokon az ott tartózkodás és járkálás veszélyes és szigorúan tilos.

**Talált sorsjegy.** Találtatott egy osztálysorsjegy. Jogos tulajdonosa átvetheti a kir. ügyészség 126 sz. szobájában.

**Adófizetés az 1911. év II-ik negyedre.** Miután az adóévnegyedek lejártakor, dacára annak, hogy az adófizető közönségnek mindig két fizetőhely áll rendelkezésére a városi adóhivatalban, az adófizetők száma oly nagy, hogy az adófizetés csak nagy idővesztés mellett bonyolítható le, az adófizető közönséget illetékes helyről figyelmeztetik, hogy a most esedékesé váló adó- és pótdátartozásokat mielőbb törlesszék le a városi adóhivatalban és ne halasszák el az utolsó napokra.

## APOLLO BIOSZKOP

Szerda és csütörtöki műsor.

Május 10 és 11-én

Szerelmi bonyadalom (humoros)

Apácza (Dráma)

Szeleburdi (vigjáték)

Montenegró (látványos)

Kikapos internátus (humoros)

Zoologiai képek (látványos)

Asszonyi szív (Dráma)

A Ielkész (színmű)

Pénteken nincs előadás

Szombat és vasárnap új műsor

Könyvkötészet és aranyozó intézet.

## Podék Emil

elvéllal olcsó árak mellett minden e szakmába vágó munkákat, valamit doboz és pipere munkák készítését a legmódernebb kivitelben.

Brassó, Lópiac 11. sz.

## Értesítés!

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség szives tudomására, hozni hogy 2 évi távollétem után, mely időközben külföldön és utóbb Kolozsváron szakismereteimet gyarapítva újból visszaértem, és **KÓRHÁZ-UTCA 66 sz. a** az új szállodával szemben

## női divattermemet

újból megnyitottam.

Szives pártfogást kérve,  
maradtam tisztelettel

**Tancer János**

női divatszabó.

Tanult varrolányok felvételnek.

**Bírdetésüket felvesz a  
Kiadóhivatal.**

## BARTHELMIE GYÖRGY

műszerész.

Brassó Weisz-Mihály-utca 23.

Telefon 380.

Képviselője a világhírű »Ideal« és »Erik« írógépeknek »Veritas« varrógépeknek, különleges kézművesgépeknek. Grammofonoknak, sokszorosító gépeknek stb.

Az elsőrendű hozzávalók: festékek, szallagok az összes gyártmányú írógépekhez, másolópapírok, mimeograf festékek. Törlőgummik, gramofon lemezek, tűk, varró és himző selymek stb. kaphatók.

**Műhelye a finom műszerészeti munkáknak.**

Raktáron az összes finom varrógépeknek s részeinek szépen kidolgozott modeljei.

Különleges javító műhelye úgy fizikai s elektrotechnikai gépeknek, mint az bármily gyártmányú író gépeknek, varrógépeknek, grammofonoknak és mechanikai műszereknek.

**!!! Írógép tulajdonosok figyelmébe !!!**

Abonálja írógépét festékszalagra és részeire rógép gondozását bizza szakembere évi átalány mellett ez által úgy időben mint pénzben nyer.

☐ Írógép iskola. ☐

T. c.

Alulírott értesitem a nagyrabecsült hölgyközön-  
séget, hogy a helyi piacon,  
**Kapu-utca 34. szám I. emelet,**  
mai kor igényeinek teljesen megfelelő.

## NŐI DIVATTERMET

nyitottam.

Egyben értesitem a nagyérdmü hölgyközön-  
get, hogy szakképzettségem folytán abban a kelle-  
mes helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb igénye-  
ket is ki tudom elégíteni.

Készítek úgy angol, mint francia modell szerin  
egjobb kivitelü ruhákat mérsékelt árák mellett.  
Legyen szabad megemlítenem, hogy szakisme-  
reteimet Budapest egyik elsőrendü női divattermében  
több éven keresztül alkalmaztatásom folytán gazdagi-  
tottam.

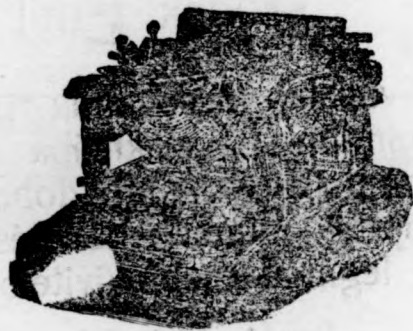
Magamat a nagyrabecsült közönség jóindulatá-  
ba ajánlván, becses pártfogásukat kérve, vagyok

alázatos szolgálja

**Kovács Sándor**

női szabó

Brassó, Kapu-utca 34 sz.



A múlt a múlté,  
a jelen és a jövő a  
**!!! Smith-Bros írógépe !!!**

Kérjen prospektust

**FARAGÓ TESTVÉREK**

kizárólagos elárúsítótól. Budapest, V Nádor-u. 17.

## Hirdetéseket

felvesz a

## kiadóhivatal



„LOLA“

fésük és fogke-  
fék kaphatók  
gyógyszertárak-  
ban drogueriákban  
és minden jobb  
szak-  
üzletekben.



„EVOE“

haj-  
csodaszer

bebizonyíthatólag

hatásos!

kopaszság, hajhullás, hámlás elleni szer „Evoe“  
erősíti és felfrissíti a fejbőrt, erősíti és elősegíti a  
haj növést. Egy üveg ára, igen kiadós, 5 K. há-  
rom üveg 12 K. „Evoe“ csoda-crém ránc, vim-  
merli, redő, bőrátka ellen. Nagy tégely 4 K. Evoe  
keleti szépitő-szappan 1 K. Az „Evoe“ társaság  
óraktára:

Balog J. Wien II/623 Práterstrasse 57.

## Schmitz József

Műkelme festő és vegyészeti ruha-tisztító intézet.

Közép-utca 12. Fiókküzet: Kolostor-u. 25.

Fest és tisztít mindennemü férfi, női, gyer-  
mek, egyenruhákat napernyőket, csipkéket,  
függönyöket, stb. a legolcsóbb árák mellett.

!!!Fehérnemü mosás és fényvasaás!!!

## Noa Tannenau

Az állomástól jobbra fenyves-  
ben levő vendéglőben kitü-  
nő és olcsó konyha, tiszt-  
ta erdélyi borok, állandóan  
frissen csapolt sör.

Szives pártfogásért esedez

Dakó vendéglős.

Butorozott szobák jutányos  
— — áron kiadók — —

## Brassói Népbank Részvénytársaság

az új „Korona“ szállodával szemben

Kapu-utca 72 szám alatt.

Alapítotott 1884.

|Távbeszélő sz. 195.

**Elfogad:** betéteket folyószámlára és betéti könyv-  
re a legkedvezőbb kamatláb mellett.

**Leszámol** és visszleszámítol váltókat és egyéb  
leszámítolásra alkalmas értékeket.

**Jelzálog** kölcsönt ad földbirtokokra és házakra.

**Jelzálog** által biztosított váltókölcsönt folyosít.

**Előleget** ad értékpapírokra.

**Mérsékelt** kamat és a legelőnyösebb vissza-  
fizetési módzatok mellett.